

ΔΗΜΟΣ ΣΙΚΥΩΝΙΩΝ ΘΕΑΤΡΟ ΑΤΤΙΣ

3η Διεθνής Συνάντηση Αρχαίου Δράματος

Καλλιτεχνική Διεύθυνση **Θεόδωρος Τερζόπουλος**

## **ΕΚΔΙΚΗΣΗ**

Γλυπτική Εγκατάσταση

Παραστάσεις

Συμπόσιο

Αναλόγιο

Δράσεις

Εργαστήρια

Φόρουμ Νέων

**Σικυών**

**24 - 28 Αυγούστου 2011**

## **Τετάρτη 24 Αυγούστου**

ΕΝΑΡΞΗ

**18:30** Αποθήκες ΑΣΟ-Αύλιος Χώρος

Προσφώνηση

**Σπύρος Σταματόπουλος:** Δήμαρχος Σικυωνίων

**Πέτρος Τατούλης:** Περιφερειάρχης

**Άγγελος Παπαγγελόπουλος:** Περιφερειακός Σύμβουλος

**Θεόδωρος Τερζόπουλος:** Σκηνοθέτης, Καλλιτεχνικός Διευθυντής της Συνάντησης.

**19:00** Αποθήκες ΑΣΟ-1, 2, 3

**ESPERIA**

**Γλυπτική Εγκατάσταση**

**Καλλιόπη Λεμού** (Αγγλία)  
Επιμέλεια Έκθεσης: **Μαρία Μαραγκού**  
Σκηνοθεσία-Διδασκαλία: **Θεόδωρος Τερζόπουλος**  
Μουσική: **Παναγιώτης Βελιανίτης**  
Φωτισμοί: **Θεόδωρος Τερζόπουλος- Κώστας Μπεθάνης**

Ερμηνεύουν: **Σοφία Χιλλ Lamentia**  
**Σοφία Μιχοπούλου Eterna**  
**Ανέζα Παπαδοπούλου Esperia**

## **ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

**20:15**

Κέντρο Υγείας Κιάτου  
**ΣΙΚΥΩΝΙΑ ΣΚΗΝΗ**

**Γιάννη Ρίτσου**

**ΑΙΑΣ**

Σκηνοθεσία: **Γιώργος Καρβουντζής**  
Σκηνικά-Κοστούμια: **Άγγελος Παπαδημητρίου**  
Ερμηνεύουν: **Τάκης Αθανασόπουλος**  
**Ιωάννα Γκόλια**  
**Άγγελος Αποστόλου**

## **Πέμπτη 25 Αυγούστου**

Αποθήκες ΑΣΟ-4

**ΣΥΜΠΟΣΙΟ: Εκδίκηση**

Πρόεδρος: **Μάριος Ποντίκας**

**10:00-10:10 Σπύρος Σταματόπουλος**, Δήμαρχος Σικυωνίων  
**Καλλιόπη Λεμού**, Επίτιμη Δημότης Σικυώνος

**10:00-10:40 Lamentia-Eterna-Esperia:**

Μια συζήτηση για τα όρια Θεάτρου και Εικαστικών

**Καλλιόπη Λεμού**  
**Μαρία Μαραγκού**  
**Θεόδωρος Τερζόπουλος**  
**Παναγιώτης Βελιανίτης**  
**Ανέζα Παπαδοπούλου**  
**Σοφία Μιχοπούλου**  
**Σοφία Χιλλ**

**10:40- 11:00 Συζήτηση με το κοινό**

**11:00-11:20 Αίας**  
**Συζήτηση με τον Γιώργο Καρβουντζή και τον Τάκη Αθανασόπουλο**

**11:20- 11:40 Πηνελόπη Χατζηδημητρίου**  
Διδάκτωρ Θεατρολογίας Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης  
**Εκδικητικές φωνές και σώματα: από την Ιλιάδα στην Ομηριάδα**

**11:40-12:00 Φράνκ Ράντατς** (Γερμανία)  
Συγγραφέας, Θεατρολόγος, Αρχισυντάκτης του Γερμανικού περιοδικού Theater Der Zeit  
**Η υπέρβαση της εκδίκησης. Όμηρος και Heiner Muller, μια διαφορά**

**12:00-12:20 Δημήτρης Τσατσούλης**  
Αναπληρωτής Καθηγητής Σημειωτικής του Θεάτρου, Τμήμα Θεατρικών Σπουδών Πανεπιστημίου Πατρών-Κριτικός Θεάτρου  
**Τόποι, δρώντα εκδίκησης**

**12:20-12:40 Συζήτηση με το κοινό**

**12:40-12:50 Διάλειμμα, καφές**

**ΑΝΑΛΟΓΙΟ**

**12:50- 13:05**  
**Ετέλ Αντνάν** (Γαλλία) Ποιήτρια, Ζωγράφος, Συγγραφέας  
**Ανεκτικότητα**  
Πρώτη Παρουσίαση  
Ανάγνωση **Σάββας Στρούμπος**

**13:05-13:20 Συζήτηση με την Ετέλ Αντνάν**

**13:20-13:30 Σπύρος Σταματόπουλος**, Δήμαρχος Σικυωνίων  
**Εγκώμιον**  
Ο Δήμος Σικυωνίων τιμά την Ετέλ Αντνάν

**13:20-14:10**  
**ΕΠΙΛΕΙΞΗ ΜΕΘΟΔΟΥ**  
**Η Βιομηχανική Μέθοδος του Meyerhold**

**Αλεξέι Λεβίνσκι** (Ρωσία) Ηθοποιός, Σκηνοθέτης, Δάσκαλος.  
Meyerhold Center (Μόσχα)

### **WORKSHOP**

(Κλειστό Εργαστήριο)

**16:00-20:00**

Πνευματικό Κέντρο Κιάτου

**Γιαροσλάβ Φρέτ**, Αλεξάντρα Κοτέτσκα, Τόμας Βιρζμπόφσκι (Πολωνία).

Σκηνοθέτης, Διευθυντής του Ινστιτούτου Grotowski, Ιδρυτής και διευθυντής του θεάτρου ZAR

**Μέσα στον ήχο**

Grotowski Institute-ZAR Teatr (Βρότσλαβ)

**19:00** Αποθήκες ΑΣΟ-1, 2, 3

**ESPERIA**

Γλυπτική Εγκατάσταση

Καλλιόπη Λεμού

### **ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

**21:30**

Αρχαιολογικό Μουσείο Σικυώνος

Αύλιος Χώρος

**INTERNATIONAL DREAMSHOT COMPANY** (Γερμανία)

Τζόναθαν Σέι

**Η ΕΚΔΙΚΗΣΗ ΤΟΥ ΑΧΙΛΛΕΑ**

Σκηνοθεσία: **Φράνκ Ράντατς**

Σκηνική Εγκατάσταση: **Έντουαρντ Βινκελχόφερ**

Ερμηνεύουν: **Γκέτς Άργκους**

**Κλαούντια Μπούρκχαρτ**

**Παρασκευή 26 Αυγούστου**

Αποθήκες ΑΣΟ-4

## **ΣΥΜΠΟΣΙΟ: Εκδίκηση**

Πρόεδρος: Κώστας Αρβανιτάκης

### **10:00-10:20 Η Εκδίκηση του Αχιλλέα**

Συζήτηση με τον Φράνκ Ράντατς, Γκέτς Άργκουκς και Κλαούντια Μπούρκχαρτ

### **10:20-10:40 Γιώργος Σαμπατακάκης**

Λέκτορας Θεατρολογίας, Τμήμα Θεατρικών Σπουδών Πανεπιστημίου Πατρών.

**ύπνος πόνος...Τα Φάσματα της εκδίκησης από την τραγωδία στο Θέατρο Νο**

### **10:40-11:00 Γκόνια Γιαρέμα (Καναδάς)**

Καθηγήτρια Νευρογλωσσολογίας Πανεπιστημίου Μόντρεαλ. Μέλος της Βασιλικής Ακαδημίας -Εδρα Γραμμάτων και Ανθρωπιστικών Επιστημών.

**Γλυκιά Εκδίκηση:Το γνωστικό και το νευρολογικό υπόβαθρο**

### **11:00-11:20 Ματίνα Καλτάκη**

Θεατρολόγος, Κριτικός Θεάτρου, Δημοσιογράφος.

**Εκδίκηση ή Τιμωρία; το αίσθημα δικαίου στο θέατρο**

### **11:20-11:40 Κατερίνα Γιαμπουράνη**

Δικηγόρος

**Έγκλημα και Τιμωρία**

### **11:40-12:00 Κερέμ Καραμπογκά (Τουρκία)**

Επίκουρος Καθηγητής Θεατρολογίας Πανεπιστημίου Κωνσταντινούπολης.

**Κανείς δεν μπορεί να σηκωθεί αν κάποιος άλλος δεν πέσει**

### **12:00-12:15**

Συζήτηση με το κοινό

## **ΑΝΑΛΟΓΙΟ**

### **12:15-12:35**

**Μάριος Ποντίκας**

**Χλιμίντρισμα**

Πρώτη Παρουσίαση

Ανάγνωση **Θανάσης Αλευράς**

### **12:35-12:45**

Συζήτηση με το κοινό

### **12:45-13:00 Διάλειμμα, καφές**

### **13:00-14:00**

## **ΕΠΙΔΕΙΞΗ ΜΕΘΟΔΟΥ**

**Γιάροσλαβ Φρέτ, Αλεξάντρα Κοτέτσκα, Τόμας Βιρζμπόφσκι (Πολωνία)**

Σκηνοθέτης, Διευθυντής του Ινστιτούτου Grotowski, Ιδρυτής και διευθυντής του θεάτρου ZAR

**Η Πνευματικότητα του Ηθοποιού**

Grotowski Institute-ZAR Teatr (Βρότσλαβ)

**WORKSHOP**

(Κλειστό Εργαστήριο)

**16:00-20:00**

Πνευματικό Κέντρο Κιάτου

Τσέν Γκάνγκ (Κίνα) Καθηγητής της Κεντρικής Ακαδημίας Θεάτρου του Πεκίνου.

**Ασκήσεις για τη φωνή και το σώμα με τη μέθοδο της παραδοσιακής όπερας του Πεκίνου**

Κεντρική Ακαδημία Θεάτρου του Πεκίνου

**19:00** Αποθήκες ΑΣΟ-1, 2, 3

**ESPERIA**

Γλυπτική Εγκατάσταση

Καλλιόπη Λεμού

**ΔΡΑΣΗ**

**20:00-21:30**

Τουριστικό Περίπτερο Κιάτου (Παγόδα)

**Ιστορία ερχόμαστε! Κοίτα τον ουρανό:** Η ποίηση της νεότερης γενιάς και η νέα πολιτική συνείδηση

Πρώτη Παρουσίαση

Συντονισμός: **Θωμάς Τσαλαπάτης**

Διαβάζουν οι ποιητές: **Γιάννης Στίγκας, Μιχάλης Παπαντωνόπουλος, Νικόλας Ευαντινός, Θεόδωρος Ρακόπουλος, Γιώργος Πρεβεδουράκης, Ζήσης Αϊναλής.**

**ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

**22:30**

Βυζαντινή Εκκλησία Αγ. Νικολάου

Αρχαία Σικυών, Βασιλικό

**TEATRO STABILE DEL UMBRIA**

Συνπαραγωγή: Teatro Brunello Cucinelli, Emilia Romagna Teatro, Θέατρο Άττις

**Κάρλο Μικελστέτερ**

**ΕΡΗΜΟΣ**

(Ιταλία-Ελλάδα)

Διασκευή: **Πάολο Μουζίο** (Ιταλία)

Σκηνοθεσία: **Θεόδωρος Τερζόπουλος**

Ερμηνεύουν: **Πάολο Μουζίο, Θεόδωρος Τερζόπουλος**

## Σάββατο 27 Αυγούστου

Αποθήκες ΑΣΟ-4

### ΣΥΜΠΟΣΙΟ: **Εκδίκηση**

Πρόεδρος: **Σάββας Πατσαλίδης**

**10:00-10:30 Η Έρημος**

**Συζήτηση με τους Θεόδωρο Τερζόπουλο, Πάολο Μουζίο**

**10:30-10:50 Σάββας Πατσαλίδης**

Καθηγητής Θεατρολογίας Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

**Μεταμοντέρνες εκδικήσεις με τραγικές εμμονές**

**10:50-11:10 Ηρακλής Λογοθέτης**

Συγγραφέας, Κριτικός Θεάτρου

**Μεταξύ αντεκδίκησης και μνησικακίας**

**11:10-11:30 Κώστας Αρβανιτάκης (Καναδάς)**

Καθηγητής Ψυχανάλυσης Πανεπιστημίου McGill Καναδά, Τ. Διευθυντής του Καναδικού Ινστιτούτου Ψυχανάλυσης.

**Αυτό-εκδίκηση**

**11:30-11:50 Κάθρην Τίντεμαν (Γερμανία)**

??????

**11:50-12:10 συζήτηση με το κοινό**

### ΑΝΑΛΟΓΙΟ

**12:10-12:30**

**Θανάσης Αλευράς**

**Ρέκβιεμ**

**Πρώτη Παρουσίαση**

**Ανάγωση Θεόδωρος Τερζόπουλος**

**12:30-12:50 συζήτηση με το κοινό**

**12:50-13:00 Διάλειμμα, Καφές**

### ΕΠΙΔΕΙΞΗ ΜΕΘΟΔΟΥ

**13:00-14:00**

**Τσέν Γκάνγκ (Κίνα) Καθηγητής της Κεντρικής Ακαδημίας Θεάτρου του Πεκίνου**

**Ασκήσεις για τη φωνή και το σώμα με τη μέθοδο της παραδοσιακής όπερας του Πεκίνου**

Κεντρική Ακαδημία Θεάτρου του Πεκίνου

**WORKSHOP**

(Κλειστό Εργαστήριο)

**16:00-20:00**

Πνευματικό Κέντρο Κιάτου

**Η Βιομηχανική Μέθοδος του Meyerhold**

Αλεξέι Λεβίνσκι (Ρωσία) Ηθοποιός, Σκηνοθέτης, Δάσκαλος

Meyerhold Center (Μόσχα)

**19:00** Αποθήκες ΑΣΟ-1, 2, 3

**ESPERIA**

Γλυπτική Εγκατάσταση

Καλλιόπη Λεμού

**ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

**22:00**

Αρχαίο Θέατρο

**ΘΕΑΤΡΟ ΑΤΤΙΣ**

Συμπαραγωγή: Φεστιβάλ Αθηνών, Κωνσταντινούπολη Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης 2010, Έσσεν Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης 2010

Αισχύλου

**ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ**

Νέα Εκδοχή

Διασκευή-Σκηνοθεσία: **Θεόδωρος Τερζόπουλος**

Μουσική: **Παναγιώτης Βελιανίτης**

Ερμηνεύουν: **Τάσος Δήμας**

**Σοφία Χιλλ**

**Στάθης Γράμψας**

**Σάββας Στρούμπος**

**Αντώνης Μυριαγκός**

**Θανάσης Αλευράς**

**Αλέξανδρος Τούντας**

**ΔΡΑΣΗ**

**24:00**

Εκκλησία Αγ. Τριάδας

Αρχαία Σικυών, Βασιλικό  
**Βασίλης Παπαβασιλείου**, Ηθοποιός-Σκηνοθέτης  
**ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΟΝ**  
Γράφει και διαβάζει ο Βασίλης Παπαβασιλείου

## Κύριακή 28 Αυγούστου

Αποθήκες ΑΣΟ-4

10:00-10:30 Προμηθέας Δεσμώτης, Μεσονύκτιον, Νεφέλες  
Συζήτηση με τον Βασίλη Παπαβασιλείου, Θεόδωρο Τερζόπουλο και τον Γιώργο Καρβουντζή

### ΦΟΡΟΥΜ ΝΕΩΝ

#### ΔΙ-ΕΚΔΙΚΗΣΗ

Αφιερώνεται στη μνήμη της αγωνίστριας Μαρίας Μπέικου

Συντονιστής: Σάββας Στρούμπος

#### 1. ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΤΕΙΧΩΝ

##### Φυλακές

Δημήτρης Ιακωβίδης: Διευθυντής 66<sup>ου</sup> Πολυπολιτισμικού Δημοτικού Σχολείου

Στάθης Γράμψας: Ηθοποιός

Τζόζεφ Μαντουμέρε: Οικονομικός μετανάστης

##### Μεταναστευτικές ομάδες

Ελεάννα Γεωργούλη: Ηθοποιός

##### Σχολεία δεύτερης ευκαιρίας

Ελένη Κονδύλη: Εκπαιδευτικός

##### Ελεύθεροι κοινωνικοί χώροι

Δανάη Σπηλιώτη: Θεατρολόγος

#### 2. ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΚΙΝΗΜΑΤΑ ΑΜΦΙΣΒΗΤΗΣΗΣ-ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

##### Κερατέα

Θοδωρής Σκυφτούλης: Ηθοποιός

### **300 Απεργοί Πείνας**

Ζωή Γεωργούλα: Δημοσιογράφος

### **Πλατεία Συντάγματος**

Ειρήνη Δαφέρμου: Δημοσιογράφος

Διαδικτυακή σύνδεση με συμμετέχοντες σε αντίστοιχα κινήματα από Αίγυπτο, Τυνησία, Ισπανία, Γαλλία

### 3. Η ΔΙ-ΕΚΔΙΚΗΣΗ ΕΝΟΣ ΑΛΛΟΥ ΤΡΟΠΟΥ ΖΩΗΣ

Καλλιτέχνες

Άνεργοι

Φοιτητές

Επισφαλώς εργαζόμενοι

Συνταξιούχοι

(Μάγδα Κόρπη, Μάρω Κουρή, Δημήτρης Τσαλαπάτης, Θωμάς Τσαλαπάτης, Γιώργος Καρβουντζής, Ανεπίσημοι, Κάτοικοι Κιάτου κ.α.)

Χαιρετισμός: Φοίβος Τσέκερης

### **WORKSHOP**

(Κλειστό Εργαστήριο)

**16:00-20:00**

Πνευματικό Κέντρο Κιάτου

**Τεχνικές του Θεάτρου Άτις.**

Θεόδωρος Τερζόπουλος, Σάββας Στρούμπος

Θέατρο Άτις

**19:00** Αποθήκες ΑΣΟ-1, 2, 3

### **ESPERIA**

Γλυπτική Εγκατάσταση

Καλλιόπη Λεμού

### **ΣΥΝΑΥΛΙΑ**

**20:00**

Πλατεία Κιάτου

### **ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΙ**

Μαθητικό συγκρότημα hip hop

Ορέστης Ηλίας, Τάσος Δράζιος

Ματθαίος Τσίνης, Στάφανος Δράκος

## **ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

**21:30**

Αρχαίο Θέατρο

**ΣΙΚΥΩΝΙΑ ΣΚΗΝΗ**

**Αριστοφάνη**

**ΝΕΦΕΛΕΣ**

Μετάφραση:

Διδασκαλία – Σκηνοθεσία:

Χορογραφία:

Σκηνικά-Κουστούμια:

Μουσική:

Σκηνογραφική - ενδυματολογική επιμέλεια:

Φωτισμοί:

**Αθανασόπουλος**

Μακιγιάζ:

Φωτογραφία:

**Ανδρέας Βουτσινάς**

**Γιώργος Καρβουντζής**

**Εύα Λεονάρδου**

**Άγγελος Παπαδημητρίου**

**Βασίλης Δημητρίου**

**Μελάνθιος**

**Κώστας Μπεθάνης – Τάκης**

**Σωτηρία Ζήση**

**Γιώργος Τερζής**

Στρεψιάδης:

Φειδιππίδης:

**Βαγγέλης Λούτας**

**Βλάσης Καλογεράκης**

**( Χρήστος Παναγιωτόπουλος )**

Δούλος:

**Λευτέρης Αχμέτης**

Αμυνίας:

**Μάριος Αθανασόπουλος**

Χαιρωνίτης:

**Βασίλης Αλεξίου**

Μαθητής Α:

**Παρασκευάς Αλαφάκης**

Μαθητής Β:

**Θανάσης Σοφιανόπουλος**

Μαθητής Γ:

**Νάσος Κακαβούλιας**

Μαθητής Δ:

**Άγγελος Σοφιανόπουλος**

Μαθητής Ε:

**Φώτης Μιχελάκης**

Μαθητής ΣΤ:

**Γιώργος Αλεξίου**

Σωκράτης:

**Χριστίνα Δαλαμάνγκα**

**( Πέτρος Τζουμάκας )**

Δίκαιος Λόγος:

**Κώστας Νικολακόπουλος**

Άδικος Λόγος:

**Τάκης Γεώργας**

**( Τάκης Αθανασόπουλος )**

Πασίας:

**Χρήστος Ζαχαριάς**

Μάρτυρας:

**Ανδρέας Δαούσης**

Χορός:

**Μαρία Αλεξοπούλου**

**Σωτηρία Γεώργα**

**Άννα Διαμαντοπούλου**

**Βάσω Καραχοντζίτη**

**Κατερίνα Καρβουντζή**

**Κωνσταντίνα Πανουσοπούλου**

**Θάνια Παντελίδη**

**Ελευθερία Σοφιανοπούλου**

:

**Μαριένη Γεώργα**

**Σμαράγδα Γιανοπούλου**

**Γωγώ Καρακούση**

**Αγνή Καρβουντζή  
Εύα Λεονάρδου  
Αγγελική Παντελίδη  
Σοφία Πετροπούλου  
Αντζέλικα Τομαρά**